

## Lesson 319

Vocabulary Summary: Simplified: Vocabulary Summary: Traditional:

文件 文件 wénjiàn wénjiàn

Document / File on a computer Document / File on a computer

设备 設備 shèbèi shèbèi

Facilities / Equipment Facilities / Equipment

图片 túpiàn túpiàn

Image / Picture Image / Picture

报告 報告 bàogào bàogào Report Report

简报 簡報 jiǎnbào jiǎnbào Presentation Presentation

To hand in To hand in

发 fā fā

To hand out To hand out



## **Lesson 319 Notes (Simplified / Traditional):**

1. Note other usage of the versatile word chǔlǐ in Wŏmen cháng cháng huì lìyòng diànnǎo lái chǔlǐ yīxiē wénjiàn, yóuqí shì zài bàngōngshì lǐ de shíhòu.

Wǒmen cháng cháng huì lìyòng diànnǎo lái chǔlǐ yīxiē wénjiàn, yóuqí shì zài bàngōngshì lǐ de shíhòu.

我们常常会利用电脑来处理一些文件,尤其是在办公室里的时候./我們常常會利用電腦來處理一些文件,尤其是在辦公室裡的時候

We often use computers to manage documents,

**2.** The verb lìyòng is used when you are using something for a possible unconventional use. We see it used in Wǒ yǒu shíhòu yě huì lìyòng diànnǎo kàn diànyǐng.

lìyòng 利用 / 利用 to make use of

Wǒ yǒu shíhòu yě huì lìyòng diànnǎo kàn diànyǐng.

我有时候也会利用电脑看电影./我有時候也會利用電腦看電影.

Sometimes I also use my computer to watch movies .

**3.** In the sentence Xiàng wǒ zài dàxué yào jiāo gōngkè gĕi lǎoshī de shíhòu, yīdìng yào xiān bǎ tā cóng diànnǎo yìn chūlái cái xíng, the cái xíng emphasizes that there was no other acceptable option but to print out the content.

Xiàng wǒ zài dàxué yào jiāo gōngkè gĕi lǎoshī de shíhòu, yīdìng yào xiān bǎ tā cóng diànnǎo yìn chūlái cái xíng

像我在大学要交功课给老师的时候,一点要先把它从电脑印出来才行/像我在大學要交功課給老師的時候,一定要先把它從電腦印出來才行

When I was in university and had to hand in homework to the teacher, I had to first print out everything from the computer

cái xíng 才行 / 才行 only then acceptable

**4.** Many verbs in Chinese require an object to function properly. For example in the sentence Yīnwèi méiyǒu rén huì chuánzhēn zīliào gĕi wŏ, it is ok to say "fax me" in English, whereas the Chinese translation adds the object "information" making it "fax information to me."

Yīnwèi méiyŏu rén huì chuánzhēn zīliào gĕi wŏ

因为没有人会传真资料给我/因為沒有人會傳真資料給我

Since nobody is going to fax me anything